

JLG® KOMMISSIONIERGERÄTE



**JLG**<sup>®</sup>  
reachingout.™

JLG® Kommissioniergeräte

# REACHING OUT

Es wird Zeit, die Leitern beiseite zu stellen. In Geschäften, Waren- und Lagerhäusern und in Vertriebszentren hat man sie schon vor geraumer Zeit durch eine wesentlich sicherere und produktivere Alternative ersetzt – die Kommissioniergeräte von JLG®. Ob Sie mit dem Transport von Waren, dem Aufstellen von Verkaufsregalen oder dem Durchführen von Routinewartungsarbeiten betraut sind, die JLG-Kommissioniergeräte ermöglichen Ihnen eine effiziente Abwicklung Ihrer täglichen Aufgaben. Sie unterstützen Sie bis zu einer Arbeitshöhe von 8 m, heben Lasten bis zu 160 kg und lassen sich auch in enger Umgebung einfach steuern.

Ihnen steht eine ganze Reihe von Maschinen zur Auswahl, um Ihr Inventar produktiver zu verwalten. Erhöhen Sie Ihre Sicherheit, Leistung und Produktivität.

Erledigen Sie Ihre Arbeit effizient mit der Leistungskraft von JLG.

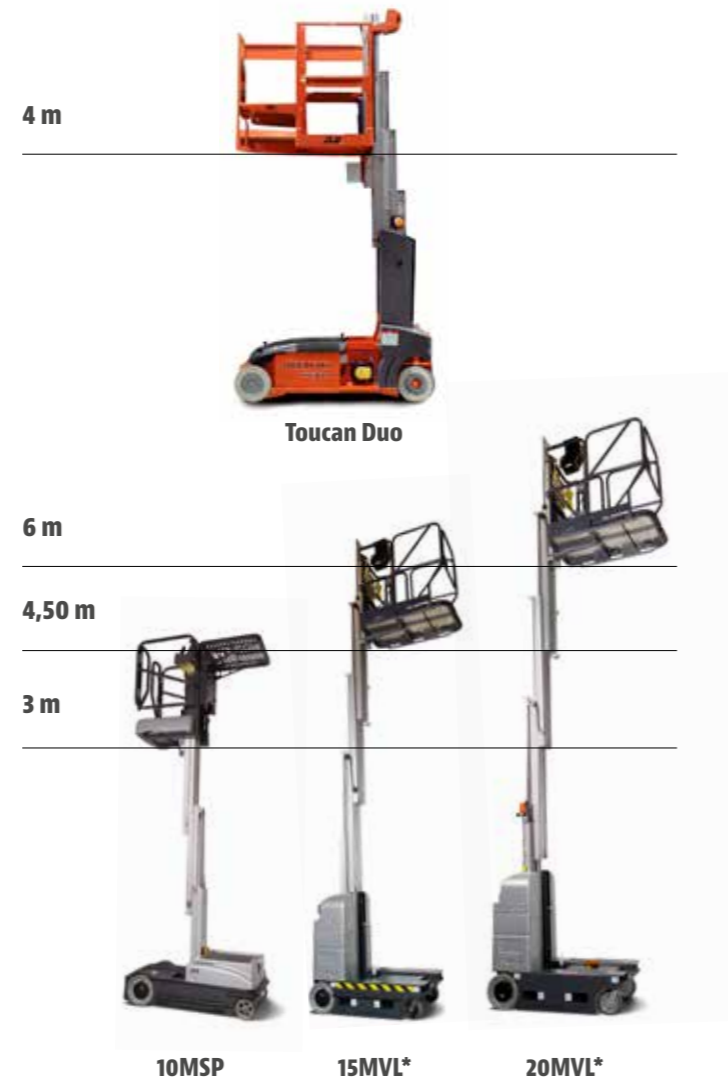
**HÖHER HINAUS, IN LEISTUNG  
UND EFFIZIENZ**





## ENTDECKEN SIE DIE FAMILIE DER KOMMISSIONIERLÖSUNGEN VON JLG®

JLG stellt eine komplette Produktpalette mit Kommissioniergeräten zur Verfügung, die gezielt zur Erhöhung der Effizienz, Reichweite und Sicherheit Ihrer Arbeiter entwickelt wurden.



\*Mit Kommissionierplattform

## EIN GROSSER SCHRITT NACH VORN FÜR DIE PRODUKTIVITÄT IHRER MITARBEITER

Mit der MSP-Serie erreichen Ihre Mitarbeiter größere Höhen, können mehr Gewicht befördern und effizienter arbeiten. Mit einem MSP-Kommissioniergerät kann eine einzelne Person Lasten bis zu 230 kg (Mensch und Material) auf eine Arbeitshöhe bis zu 8 m anheben und befördern und Aufgaben erledigen, für die normalerweise zwei Personen mit einer Leiter erforderlich wären.

Darüber hinaus bieten MSP-Lifte dank verstärkter Mastabschnitte aus Aluminium, wartungsfreier Bauteile, innovativer Steuerungen und automatischer Batterieladung die Zuverlässigkeit und Langlebigkeit, die Sie brauchen.

### MSP-SERIE – VORTEILE

- Robuste Planetengetriebemotoren mit 5-facher Lebensdauer der Bürsten im Vergleich zu anderen Modellen.
- Leichter Zugang zu engen Arbeitsbereichen.
- Erhöhte Sicherheit gegenüber Gerüsten und Leitern.



**Mobile Kommissioniergeräte**  
Leistungsstärker, zuverlässiger und vielseitiger – mit den fahrbaren Kommissioniergeräten meistern Sie auch hohe Zugangsanforderungen.



**Intelligente Lösung**  
Dank der sauberen Konstruktion und abriebfesten Reifen ist die MSP-Serie ideal für Geschäfte, Büros, Schulen, Krankenhäuser und andere Innenräume.



**Effizienz**  
Das Personal erreicht größere Höhen und kann schwerere Lasten befördern. Dadurch werden Lagerarbeiten schneller und effizienter erledigt.



**Erhöhte Produktivität**  
Geringere Aufstellzeit und schnellere Aufgabenerledigung.



## VIELSEITIG UND LEISTUNGSSTARK

Die vielseitigen Kommissioniergeräte der MSP-Serie mit kompakter Größe, Joystick-Steuerung und einem Wenderadius von nahezu null bieten die notwendige Manövrierbarkeit und beste Positionierbarkeit für enge Räume.

Sie fahren problemlos durch Türöffnungen, entlang schmaler Gänge und in stark frequentierten Arbeitsbereichen und Sie erreichen Orte, die selbst mit einer Leiter nicht zu erreichen wären. Dank der Auswahl verschiedener Plattformen können die MSP-Kommissioniergeräte zudem gezielt an spezifische Anforderungen bei der Kommissionierung oder Wartung angepasst werden.

### MSP-SERIE – ANWENDUNGEN

- Kommissionierung und Auffüllen von Regalen
- Materialbeförderung
- Inventarverwaltung
- Aufstellen von Verkaufs-Displays
- Aufhängen von Dekorationen
- Beleuchtung
- Routinewartung
- Allgemeine Reparaturen
- Hunderte tägliche Aufgaben

## ABSOLUTE MOBILITÄT

Ob Sie nun eine Routinewartung durchführen oder Ihr Inventar verwalten, die Kommissioniergeräte der MSP-Serie sind überall einsetzbar – in Fabrikhallen, Distributions- und Einzelhandelszentren, Theatern, Flughäfen, Kulturstätten oder Entertainment-Locations, um nur einige zu nennen.

Mit dem branchenweit geringsten Gewicht, einem schmalen Design und einem Wenderadius gleich null sind schwer zugängliche Räumlichkeiten kein Problem mehr. Mit der MSP-Serie erledigen Sie Ihre Arbeit schnell und effizient und können sich bald schon Ihrer nächsten Aufgabe widmen.



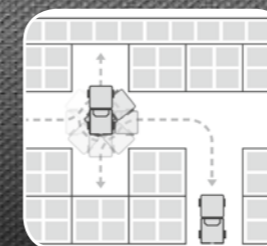
### Bedienung per Joystick

Die ultramoderne Fahr- und Hubsteuerung per Point & Go®-Joystick ermöglicht die Einhandbedienung, so dass der Bediener eine Hand frei hat.



### Anforderungsgerechte Plattform

MSP-Kommissioniergeräte können gezielt an spezifische Anforderungen bei der Kommissionierung oder Wartung angepasst werden.



### Arbeiten in engen Räumen

Die Lifte der MSP-Serie sind ideal für Geschäfte, Warenlager und Lagerbereiche mit begrenztem Platz.



### Null Wenderadius

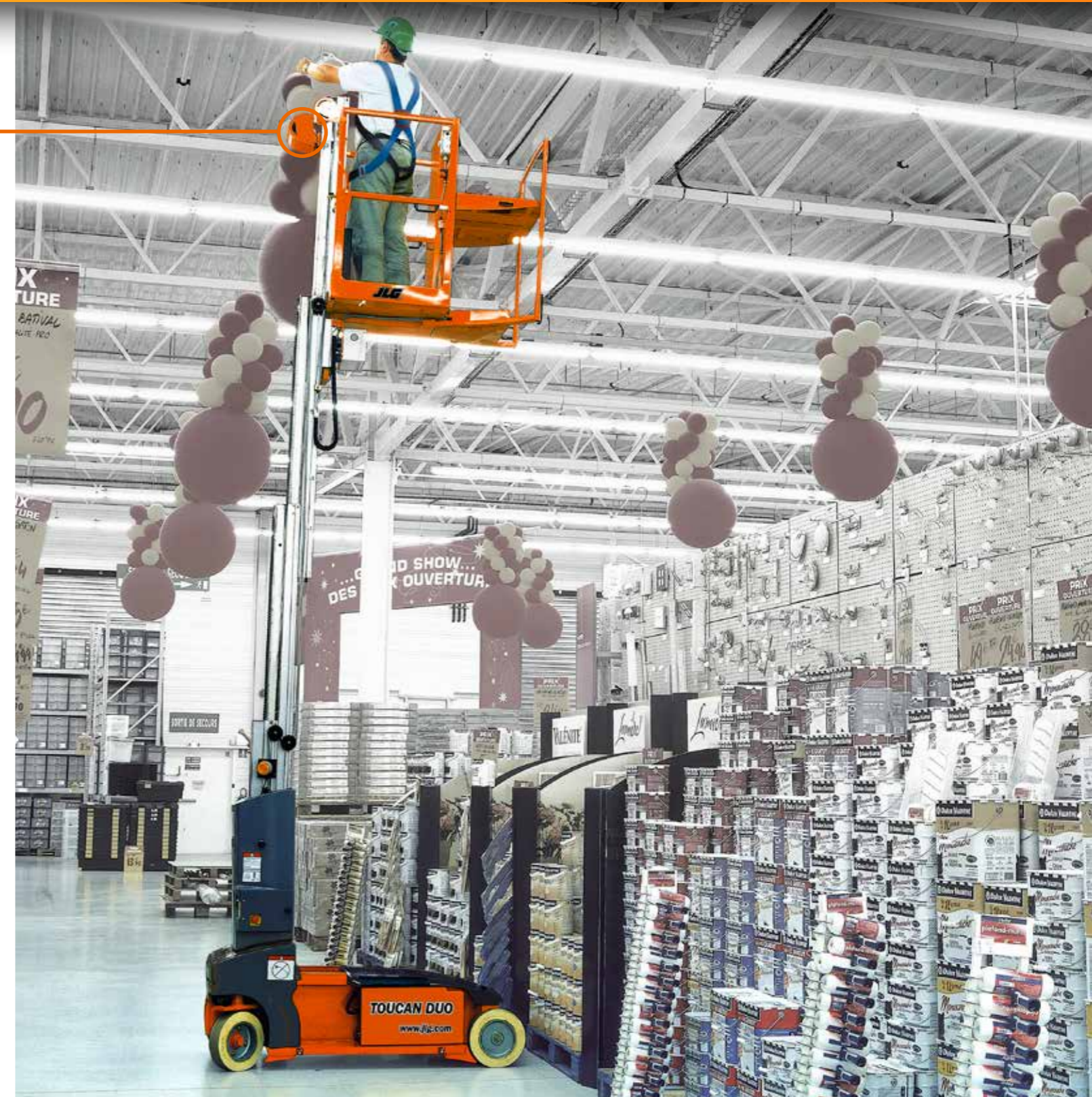
Durch das kompakte Design können sich die Geräte der MSP-Serie auf der Stelle drehen.



## REDUZIEREN SIE MANUELLE ARBEITSSCHRITTE

Der Toucan™ Duo verfügt über eine angetriebene Materialablage, die den Anteil manueller Aktionen bei der Kommissionierung noch weiter verringert. Der Duo ist ideal für Kommissionier- und Inventuraufgaben. Er verfügt über doppelseitige Zugangstüren und eine Gurtsicherung an der Ablage zur Sicherung von Lagerteilen, damit diese nicht herunterfallen. Aufgrund seines kompakten Designs und seiner geringen Transporthöhe ist der Duo ebenfalls für die Verwendung in stark frequentierten Ladengeschäften, Büros oder anderen Bereichen mit wenig Platz geeignet.

Der Aluminiummast zeichnet sich durch Steifigkeit und einfache Wartung aus, und der Elektro-Direktantrieb mit bürstenlosem Wechselstrommotor ermöglicht längere Arbeitszyklen. Proportionale Antriebssteuerungen und ein Wenderadius von nahezu null sorgen für weichere Fahrt und bessere Manövrierbarkeit.



### Angetriebene Materialablage

Mit Hub-/Absenksteuerung für mehr Effizienz.



### Netzkabel-Aufroller

Leichter Zugang zum Ladekabel.



### Plattformsteuerungen

Bequem und einfacher in der Handhabung.



### Haltbarkeit

Aluminiumhubmast für Steifigkeit und einfache Wartung.



## KOMMISSIONIERPLATTFORMEN



### Toucan™ Duo

- Bedienerplattform mit doppelseitigen Zugangstüren, 0,75 x 0,65 m
- Angetriebene Materialablage, 0,75 x 0,50 m, Tragfähigkeit 130 kg
- Materialablage mit 70 kg Tragfähigkeit



### 10MSP

- Personenplattform, 0,69 x 0,50 m
- Einstellbare Materialablage, 0,66 x 0,66 m
- Rückwärtiger Einstieg mit Schwingtür
- Bedienerplattform mit 160 kg Tragfähigkeit
- Materialablage mit 115 kg Tragfähigkeit
- 115 kg Plattformtragfähigkeit



### 15MVL/20MVL

- Kommissionier-/ Personenplattform\*, 0,71 x 1,22 m
- Fronteinstieg mit flexibler oder fester Führung 230 kg Gesamttragfähigkeit

\*Zu transportierende Gegenstände werden bei dieser Plattformoption auf Fußhöhe platziert.



### 20MVL

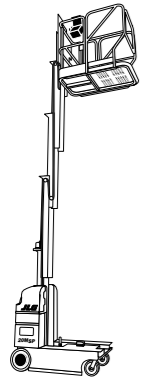
- Plattform mit Materialablage
- Personenplattform, 0,69 x 0,58 m
- Abklappbare Materialablage, 0,69 x 0,58 m
- Seiteneinstieg mit Schwingtür
- Materialablage mit 45 kg Tragfähigkeit
- 115 kg Plattformtragfähigkeit

## PLATTFORMEN FÜR SENKRECHTLIFTE



### 15MVL und 20MVL mit Ausschubplattformen

- Ausschubplattform eingezogen – 0,66 x 0,66 m
- Ausschubplattform ausgefahren – 0,66 x 1,25 m
- Rückwärtiger Einstieg mit Schieberiegel
- 160 kg Plattformtragfähigkeit (20MVL)
- 230 kg Plattformtragfähigkeit (15MVL)



10MSP

Mobile Kommissioniergeräte der MSP-Serie

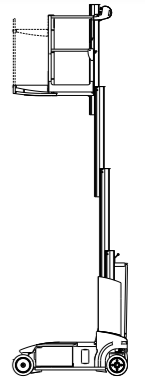
Plattformhöhe	3,05 m
Arbeitshöhe	5,05 m
Bedienerplattform-Tragfähigkeit	160 kg
Materialablage	115 kg
Gesamthöhe (Transportposition)	145 cm
Maximale Fahrhöhe	Volle Höhe
Wenderadius	Null
Gewicht	500 kg

Verfügbare Optionen

Programmierbarer 4-stelliger Sicherheitscode	•
Bewegungsalarm	•
Führungsrollensystem	•

HAUPTMERKMALE

- JLG Point & Go® – vollproportionale Joystick-Einzelsteuerung für Fahrt und Lenkung
- Direkter, elektrischer Zweiradantrieb
- Borddiagnose
- Versiegelte, wartungsfreie Batterien
- Wartungsarmer Hubmast aus eloxiertem Aluminium
- Locheinfahrerschutz
- Abriebfeste Reifen



Toucan™ Duo

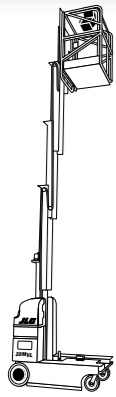
Plattformhöhe	4,00 m
Arbeitshöhe	6,00 m
Plattformtragfähigkeit	130 kg
Ablagetragfähigkeit	70 kg
Gesamthöhe (Transportposition)	1,79 m
Gewicht	1.000 kg
Gesamtlänge (Transportposition)	1,65 m

Verfügbare Optionen

Gelbatterien, 4 x 6 Volt, 180 A/h	•
Batteriestandsanzeige mit Funktionsabschaltung bei niedrigem Ladezustand	•
Schmierung für niedrige Temperaturen	•

HAUPTMERKMALE

- Vollproportionale Joystick-Steuerung der Fahrbewegung mit integriertem Daumenlenkschalter
- Separate Materialablagensteuerung
- Batteriestandsanzeige auf der Plattform
- Bürstenlose Wechselstrommotoren
- Wartungsarmer, nicht drehender Hubmast aus stranggepresstem Aluminium
- Schmierung und Hydrauliköl geeignet für die Handhabung von Lebensmitteln
- 2-Grad-Neigungsanzeige und Alarm



**HAUPTMERKMALE**

- Schnellwechsel-  
Plattformhalterungen
- Point & Go® –  
vollproportionale  
Joystick-  
Einzelsteuerung für  
Fahrt und Lenkung
- Direkter, elektrischer  
Zweiradantrieb
- Versiegelte,  
wartungsfreie  
Batterien
- Borddiagnose
- Wechselstromkabel  
zur Plattform
- Wartungsarmer  
Hubmast aus  
eloxiertem  
Aluminium
- Abriebfeste Reifen

	15MVL	20MVL
<b>Selbstfahrende Senkrechtlifte der MVL-Serie</b>		
Plattformhöhe	4,71 m	5,98 m
Arbeitshöhe	6,71 m	7,98 m
Plattformtragfähigkeit	230 kg	160 kg
Gesamthöhe (Transportposition)	1,98 m	1,98 m
Maximale Fahrhöhe	Volle Höhe	Volle Höhe
Wenderadius	Null	Null
Gewicht	1.090 kg	1.090 kg
<b>Verfügbare Optionen</b>		
Plattform, 0,69 m x 0,58 m (B x L), mit Materialablage, 0,69 x 0,58 m	-	•
Erweiterbare Plattform, 0,66 m x 1,25 m (B x L), Einstieg mit Schieberiegel	•	•
Kommissionierplattform, 0,71 m x 1,22 m (B x L)	•	•
Schmale Plattform, 0,56 m x 0,64 m (B x L), Einstieg mit Schieberiegel	•	•
Programmierbarer 4-stelliger Sicherheitscode	•	•
Hebeöse für Kranhaken	•	•
Werkzeugablage (0,20 m x 0,46 m x 0,13 m)	•	•
Leuchtstoffröhrenbehälter	•	•



## Deutschland

Tel: +49 (0)421 693 5000  
JLG Deutschland GmbH  
Max-Planck-Straße 21  
D-27721 Ritterhude/Ihlpohl (bei Bremen)

## España

Tel: +34 (93)772 47 00  
JLG Ibérica, SL  
Trapadella, 2  
Pol. Ind. Castellbisbal Sur  
08755 Castellbisbal (Barcelona)

## France

Tel: +33 (0)553 88 31 70  
JLG France SAS  
ZI Guillaume mon Amy  
CS 30204 Fauillet  
F-47400 Tonneins

## JLG EMEA BV

Tel: +31 (0)23 565 5665  
Polaris Avenue 63  
2132 JH Hoofddorp  
Niederlande

## Italia

Tel: +39 02 9359 5210  
JLG Industries (Italia) s.r.l.  
Via Po.22  
20010 Pregnana Milanese -MI-

## Russia

Tel: +7 (495)967 79 14  
JLG Industries Inc.  
Vashutinskoe shosse 24b  
Khimki, Moscow Region 141400  
Russian Federation

## JLG Manufacturing Europe bvba

Tel: +32 (0)89 77 49 74  
Oude Bunders 1034  
Breitwaterstraat 12a  
B-3630 Maasmechelen (Belgien)

## Sverige

Tel: +46 (0)8 506 59500  
JLG Sverige AB  
Enköpingsvägen 150  
Box 704, SE-176 77 Järfälla

## United Kingdom

Tel: +44 (0)161 654 1000  
JLG Industries (United Kingdom) Limited  
Bentley House, Bentley Avenue  
Middleton, Greater Manchester  
M24 2GP

## Romania Manufacturing Central Europe SRL

Tel: +40 (0) 269 803 974  
A. Vlaicu nr. 41  
551041 Medias

**JLG Industries, Inc. ist ein führender Entwickler und Hersteller von  
Zugangsmitteln sowie ergänzenden Dienstleistungen und Anbaugeräten.**

JLG verfügt über Produktionsstätten in den USA, Frankreich, Rumänien, China und Belgien. Kunden überall in Europa, Afrika und dem Nahen Osten profitieren von einem Netzwerk aus Vertragshändlern und Kundendienstanbietern für größtmögliche Unterstützung.

**www.jlg.com** JLG ist eine Tochtergesellschaft der Oshkosh Corporation.

Formular-Nr.: JLG-BRO-STOCKPICKER-GER-0215 Artikel-Nr.: 14060208

**JLG**  
reachingout™

JLG führt kontinuierlich Forschung und Produktentwicklungen durch und behält sich Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor. Alle Daten in diesem Dokument sind unverbindlich. Bestimmte Optionen oder länderspezifische Normen erhöhen das angegebene Gewicht. Die technischen Daten können zur Erfüllung länderspezifischer Normen oder durch Hinzufügen von optionalem Zubehör abweichen.